

# HERALDO DE NAVARRA

AÑO 11 Dos ediciones diarias PAMPLONA Redacción y Administración: Espoz y Mina 2. planta baja Número 329  
Teléfono núm. 37 Precios de suscripción y anuncios en cuarta plana Jueves 1.º de Septiembre de 1898 — PAMPLONA —

### Camisería y Corbatería

DE ELIZALDE HERMANAS  
— SAN SATURNINO —  
Tienen el gusto de participar á sus constantes avocadores y al público en general, que acaban de recibir un elegante y variado surtido de corbatas hechas exclusivamente para esta casa por las principales fábricas.  
También se han recibido batistas y sedas para la confección de camisas, últimos modelos, propias para la actual estación.  
Se hacen arreglos en camisas de caballero á pedos á reglados.

### Gran liquidación

Papeles pintados y persianas  
Estampas, cromos, molduras para los ebanistas, chapas de nogal molduras de caoba y de nogal; todo se liquida á precios muy arreglados.  
Tienda de Antonio Astruc.—MAOR, 43.

### SANTO TOMAS DE AQUINO

Para el curso próximo se admiten alumnos internos y externos de primera y segunda enseñanza.  
Pídanse Reglamentos en el Colegio.



Autorizada por real decreto de 15 de Agosto de 1883  
Tiene en su clase domiciliada en Cataluña  
Establecida en Barcelona:  
DORMITORIO DE SAN FRANCISCO 5 pral.  
Capital y reservas **30.000.000**  
Capitales asegurados de en el Diciembre de 1894:  
5.803.943'11 pesetas  
550.741.846'06 pesetas  
Siniestros pagados hasta igual fecha:  
**Treinta y dos años de existencia**  
Dirigirse al Comisionado principal é Inspector don SEBASTIAN GASTEARENA, Plaza del Castillo, Pamplona. 36, 3.º

### Perfumería de Juan Delgado

Gran surtido en guantes, bastones y abanicos; objetos para regalos; agua de Colonia superior por litros, como el Rum, Quina y agua de Botod.  
Esquina á la fonda La Perla — PAMPLONA —

### Médico

Se necesita uno para sustituir un mes á otro compañero en pueblo solo y de diez mil reales de dotación, bien pagada.  
Dirigirse á don Benito Manuel Vergara, en Gallipienzo.

### La Valenciana!!!

19 ESTAFETA 19  
En este nuevo establecimiento de frutas se acaban de recibir ricos moscateles, sandías, melones, melocotón superior, peras de limón donguindo y toda clase de frutas.  
Se reciben diariamente de las huertas de Valencia.  
19 ESTAFETA 19

### LOTERIA NACIONAL

Billetes de todos los sorteos  
Se remiten por correo  
Librería, papelería y objetos de escritorio  
Comisiones, representaciones y cambio de moneda  
Gran variedad en tarjetas al minuto  
Se remiten por correo  
CASIANO DIAZ  
17, Zapatería, 17.—Pamplona

### Dr. Tomas Arnal

Especialista en enfermedades de la vista  
Más de 25 años dedicado exclusivamente á la curación y operaciones de los ojos.  
Honorarios módicos; á buen juicio del profesor.  
Consulta de diez á una.  
Coso 13, segundo Zaragoza (frente al arco de San Roque.)

### Banco Vitalicio de España

La Previsión y Banco Vitalicio de Cataluña  
Compañía de seguros sobre la vida reunidas  
Capital social **15.000.000 de pesetas**  
Representaciones en toda España  
Domicilio social: Calle Ancha, 64 Barcelona  
Inspector en Navarra, Sebastian Gastearena, plaza del Castillo, 36, tercero, Pamplona.

## EDICION DE LA MANANA

### El ejército y la marina

A través de la prensa  
**La Estafeta publica un notable artículo referente á estos organismos, que puede en realidad considerarse como la última palabra, despues de cuanto se ha hablado del asunto.**  
El artículo es bastante largo y por eso no lo publicamos íntegro, pero del mismo, ofrecemos á nuestros lectores lo más interesante.  
Asegura muy profundamente el colega que las radicalísimas medidas propuestas por algunos periódicos, no pueden formar un plan de gobierno, pues tanto uno como otro organismo son indispensables y no depende de la existencia de los mismos de que tuvieramos colonias. Necesita España la marina para la defensa de sus costas y protección de su comercio y necesita el ejército para defensa de su territorio, ya que puede ser atacada contra su voluntad.  
Lo que debe hacerse es reorganizar la administración de ambos organismos.  
Que la de una y otro es costosa y excede á las fuerzas de España, nadie lo negará.  
En época normal la guerra, (justo es decirlo) no ha modificado esencialmente ni las escalas ni el contingente del ejército, y anterior á la campaña, hacíase ya muy difícil y resultaba verdaderamente insostenible para España el presupuesto de la Guerra.  
Solamente él, absorbe el 18,50 del presupuesto general, dándose el caso de que esta cuantía, comparada con la que gastan otras naciones, es enorme.  
Solamente Francia gasta más que España, y menos que ésta Italia, no obstante contar con doble población. Italia solamente gasta el 12,7 por 100.  
Lo que hay que pedir, por lo tanto, mejor que medidas radicalísimas como algunos piden, mejor que la supresión de tal ó cual organismo, es la reorganización de las administraciones de Guerra y de la Marina, cosa más factible y más práctica, tendiendo no solamente á introducir posibles y convenientes economías, sino á perfeccionar los medios de existencia y de resistencia de ambos elementos.  
Uno y otro, lo mismo el Ejército que la Marina, adolece de un capital defecto: del personal. No habrá cañones; no habrá fortificaciones de plaza ni de costas; no habrá armamento moderno; no estarán los parques bien provistos ni los arsenales bien dotados ni los astilleros en plena actividad; pero en uno y en otro no faltan puestos para un numeroso Estado mayor general ni tampoco para el estado menor, ya sea en otros destinos pasivos, aún cuando activos se denominan, en comisiones, etc., etc.  
Y así se ve que siendo ocho los cuerpos de ejército hay veintidós tenientes generales de los cuales quince están en situación de cuartel que cuestan 225.000 pesetas; que no ha-

### A los quintos

**DEL ACTUAL REEMPLAZO**  
Esta agencia ofrece sustitutos licenciados absolutos y segundos reservas á precios económicos; para informes dirigirse á sus oficinas, Curia 5, segundo, Pamplona.  
PEDRO ECHAPARE

### VAPORES CORREOS

para Montevideo y Buenos Aires  
Con salidas de los puertos de Pajaros, Barcelona y Burdeos.  
Para cargas y giros dirigirse á don Domingo Apesteguiá, plaza del Castillo, 38, piso segundo, Pamplona.  
Casa en Buenos Aires: Rivadavia número 4138.

biendo puesto para ningún capitán general existen cuatro que cuestan 120.000 pesetas y que existen en la escala de reserva once tenientes generales, cuarenta y dos generales de división y ciento cuarenta y siete de brigada que cuestan 2.261.000 pesetas.  
Así se ve el personal de la administración central cuesta al Estado nada menos que 3.126.339 pesetas, cuando la del ministerio de Fomento no cuesta más que 774.500 pesetas, desproporción enorme que á la vista del más mínimo cálculo, el personal de la administración provincial diez millones de pesetas, y el de los cuerpos permanentes 71,9 millones, en tanto que en material no se gasta más que diez millones y medio.  
Semejante organización denuncia una administración poco inteligente y cuidadosa y á perfeccionarla debe tender los esfuerzos de todos.  
Nadie probará que un ejército á la moderna puede estar útilmente constituido para las necesidades de la nación con un gasto en material igual al coste del personal de la administración provincial cuya misión se reduce á la labor tantas veces censurada del expedienteo.  
Nadie podrá probar que son necesarios más de ocho tenientes generales cuando no hay más que ocho mandos activos para esa categoría; que son necesarios cuatro capitanes generales ni cuarenta y nueve gobiernos militares, ni otras tantas cosas más creadas y existentes sin beneficio del interés público.  
La misma preferencia que por el personal se tiene en Guerra, refiéjase en la Marina.  
La administración central cuesta 585.000 pesetas. Existen en ella nada menos que tres contralmirantes y un asmirado; un vicealmirante y varios capitanes de navío de primera (generales de brigada).  
Las fuerzas navales y servicio general de la flota van costando 20,8 millones de pesetas, de los cuales gástase nada menos que 12 y medio millones de pesetas.  
De donde resulta que, siendo el presupuesto total de 25 millones, más del 50 por 100, ó sea 13,5 millones, quedando para el material de la flota 8,8 millones.  
Tenemos, pues, que de 123 millones gasta el ejército 10 en material y la marina 8, y que los gastos de personal de toda clase absorbe en guerra el 75 por 100 en personal, y en la marina el 50 por 100.  
Con semejante base para la administración de un presupuesto, no es posible que el país pueda obtener los resultados que tiene derecho á esperar del sacrificio que representa el mantenimiento de dos organismos, muy necesarios ciertamente, pero que no por serlo tienen el derecho de estar tan mal administrados.  
Háse visto en la campaña que acabamos de sostener que nuestro punto flaco ha sido el material, tanto en Guerra como en Marina. Tan escasamente dotado éste, no es posible que haya ejército ni haya marina, ni que uno y otro puedan responder á sus fines.

Mejor que pedir lo que no es posible, es que todos, sin reparos ni miramientos, hagamos cuanto esté en nuestra mano para que la administración de ambos presupuestos sea lo que debe ser, se mejore y perfeccione en interés de la nación y de ambas instituciones.

### Crónica curiosa

#### Ferrocarril interoceánico

Parece cosa segura la construcción de una línea férrea que ha de unir la costa del Atlántico por el Brasil con la del Pacífico, atravesando los Andes por un enorme túnel.  
Esta importantísima vía, que terminará en el Callao, no sólo ha de estrechar las relaciones comerciales entre los diferentes países de América del Sur, sino que acortará extraordinariamente la distancia entre Europa y las costas del Pacífico, evitando la enorme vuelta por el estrecho de Magallanes.  
En Bolivia se transportan actualmente las mercancías a lomo de mulos, por caminos escarpados á 4.000 metros de altura, bajando luego á los puertecillos del Pacífico para llevarlas á Valparaíso.  
De realizarse el proyecto á que nos referimos, las distancias quedarán muy reducidas y simplificados los transportes.  
Calculando el precio medio de éstos en setenta céntimos por tonelada y kilómetro, el viaje costaría de 173 á 489 francos, ó sea la tercera parte de lo que cuesta ahora.  
A una velocidad de treinta kilómetros por hora, el viaje duraría cuatro días, en vez de los cuarenta y cinco que ahora se tarda, no contando con los trastornos de las travesías por mar.

#### Las gallinas en Francia

Una revista especial de volatería que se publica en París dá una estadística muy interesante con referencia á dicha industria cuya importancia en la vecina república ha llegado á ser extraordinaria.  
Según aquélla, y resumiendo, hay en Francia cuarenta y cinco millones de gallinas, cuyo valor contado á dos francos y medio cada una equivale á ciento doce millones de francos.  
Todos los años se matan unos nueve millones de gallinas que valen, por término medio, veintidos millones y medio de francos, y se vende, también anualmente cosa de dos millones de gallos con un valor de cinco millones.  
El número de gallinas ponedoras que existen en Francia se calcula en treinta y cinco millones que producen al año y como mínimo unos cinco millones de pollitos.  
Esta industria, pues, produce en Francia anualmente, y según datos de origen oficial, unos 327 millones de francos, á saber: 154 millones producto de la venta de aves para el consumo, y el resto lo que se saca de los huevos.

#### Lago subterráneo

Un periódico extranjero cuenta que en las cercanías de la ciudad de Boise, al Oeste del estado de Idaho (Estados Unidos) existe un lago subterráneo á 20 metros bajo el nivel del suelo, cuyas aguas están á la temperatura de 78 centígrados.  
Este hecho no es tan extraordinario, pues sabido es que en el estado antes citado de Idaho hay bastantes manantiales calientes.

### Información del HERALDO

## Telégrafo y teléfono

DE NUESTRO SERVICIO PARTICULAR  
Primera conferencia telefónica  
**1 (12 noche)**  
Sobre la paz  
El ministro de la Guerra ge-

neral Correa ha declarado que la comisión que vaya á París para ultimar las negociaciones de paz, estará compuesta de hombres de todos los partidos políticos.

### No está en Madrid

A pesar de cuanto se había dicho hoy de que el duque de Tetuan había llegado á Madrid, la noticia resulta inexacta pues dicho señor ha pasado por Costona y se cree que va con dirección á Bilbao.

### Cámara

Se han recibido despachos de Vigo en los que se dice que ha llegado á aquella capital el almirante Cámara á bordo del aviso *Giralda*.  
Este viaje se relaciona con la llegada de los soldados repatriados.

### Un tagalo á París

El cabecilla Aguinaldo ha pedido á Merrit que en la comisión yankee de París figure un cabecilla tagalo.  
Merrit ha accedido á ello y se ha nombrado al cabecilla Agoncillo.

### Merrit

Dicen de Londres que el *Ty-mes* ha recibido un despacho en el que se le anuncia que el general Merrit, jefe de las fuerzas de Filipinas, ha salido de Manila con dirección á París.  
Créese que llegará á la capital de la vecina república el día primero de Octubre.

### Romero Robledo

El señor Romero Robledo ha celebrado una conferencia con el señor Capdepón.  
En ella se ha tratado de los debates parlamentarios y de la comisión de París.  
Ha dicho Romero Robledo que si el gobierno quiere que figure uno de sus amigos en la comisión de París, se opondrá á ello como lo ha hecho el señor Silvela.

### Más repatriados

Telegrafían de Santiago de Cuba que el día 25 salió de aquel puerto con rumbo á España el trasatlántico *Colón*.  
Conduce á bordo 129 jefes y oficiales y 1.316 individuos de tropa.  
En este vapor viene el general de artillería señor Ordoñez.  
Créese que arribará á Santander.

### Protesta

Según dicen de Santander la Cámara de Comercio ha protestado por haber desmoro el gobierno español, los cañones que se habían mandado colocar allí con motivo de la amenaza de la escuadra de Watson.  
El montaje de los cañones había costado al gobierno doscientas mil pesetas.

### Crecida

Según comunican del Cairo el río Nilo se ha desbordado.  
Las aguas en su desbordamiento arrastran multitud de objetos y forman una inmensa laguna.  
Bono.

# EDICION DE LA TARDE

1.º de Septiembre de 1898

Información del HERALDO

## Teléfono y telégrafo

DE NUESTRO SERVICIO PARTICULAR  
ALCANCE TELEGRAFICO  
1 (3:30 mañana)

### Lo que dice un general

Se acaba de recibir un despacho de Palma de Mallorca en el que se dice que el general Weyler ha reiterado las declaraciones que hizo en la inauguración del círculo «Weylerista».

Ha añadido que irá al Senado a pedir al gobierno responsabilidades por sus gestiones durante la guerra.

Abogará también por una dictadura militar para regenerar al país y reorganizar el ejército y la armada.

Si me llaman al poder—ha dicho—iría muy gustoso y en caso de fracasar me retiraría de la política; pues como no soy político, me importan poco los fracasos.

Bono.

Segunda conferencia telefónica  
1 (3:20 tarde)

### Zapadores minadores

A las 8 de la mañana y en tren especial ha llegado a Zaragoza procedente de Barcelona el batallón zapadores minadores, que estaba en Baleares.

Han salido a recibirle el general gobernador y comisiones de todos los cuerpos de la guarnición.

Se les ha obsequiado muchísimo, saliendo a la una de la tarde con dirección a Logrono.

### Siguen las censuras

Continúan subiendo de punto las censuras que se dirigen en los Estados Unidos al secretario de Guerra Mr. Alger por la organización de las expediciones a Cuba y Puerto Rico y muy especialmente en los ramos de sanidad y administración militar.

Créese que después de la conferencia que celebró ayer con el presidente Mac-Kinley se habría decidido a presentar la dimisión de su cargo.

### Mas quejas

Aumentan también las quejas en los Estados Unidos por la triste situación en que se encuentran los expedicionarios del ejército de Puerto Rico.

Ocurren diariamente infinidad de bajas falleciendo muchos oficiales.

### Preparados

Se han dado ordenes al almirante Cervera para que estén preparados y puedan embarcar al primer aviso con rumbo a España los marinos españoles presos en Annapolis.

### En libertad

Los buques mercantes Miguel Fover y Catalina han salido de las costas de los Estados Unidos con rumbo a la Habana.

### Consejo

En el Consejo de ministros que habrá de celebrarse hoy acordarán los ministros los medios para que los repatriados no sean objeto de explotaciones inicuas y robos escandalosos en

cantinas, cafés y otros establecimientos públicos.

Al propio tiempo se ordenará que los repatriados no puedan emprender el viaje a sus hogares hasta tanto que no se hallen provistos de cuanto para el mismo necesitan, a fin de evitar que se vean precisados a dormir en las calles y a implorar la caridad pública.

Acordarse igualmente la designación de los que han de componer la comisión de París y se trazará el plan de conducta que el gobierno debe seguir en la próxima campaña parlamentaria.

### La censura

El señor Sagasta ha manifestado que es decidido partidario de levantar la censura militar antes de que comenzaran las sesiones de Cortes. Pero ante el temor de que la prensa de oposición emprendiera una enérgica campaña contra el gobierno, incurriendo al propio tiempo en indiscreciones lamentables al tratar de cuanto se relaciona con la paz, ha tenido que torcer sus tendencias ampliamente liberales, imponiendo a la prensa algunas restricciones que cree necesarias, dada la gravedad de las circunstancias.

En vista de esto se mandarán las galeradas conteniendo el extracto de las sesiones a la autoridad militar para que conozca la síntesis de las mismas y prohíba lo que no esté conforme con dicha síntesis.

### Manifiesto

Los generales Weyler y Polavieja dirigirán un manifiesto al País antes de que se abran las sesiones de las Cámaras.

El anuncio de este manifiesto no ha causado ninguna impresión.

### Enfermo

Se ha recibido un telegrama de Tanger dando la noticia de que el Sultán Ab-del-Azis se encuentra gravemente enfermo.

### Los repatriados

Al llegar a Zaragoza algunos soldados repatriados se han producido escenas tristísimas.

Había padres que no conocían a sus hijos; tal era el estado de demacración en que llegaban.

Bono.

Tercera conferencia telefónica

1 (5:20 tarde)

### Consejo

El presidido por la Reina ha carecido de interés.

El señor Sagasta ha dado lectura a la nota del czar pidiendo el desarme de las potencias.

El gobierno ha acordado no hacer apreciación alguna respecto al particular en vista de la gravedad que encierra el asunto.

### Confirmado

Se ha confirmado que los tripulantes de la destruida escuadra de Cervera han sido puestos en libertad.

El señor Sagasta ha manifestado los deseos de que dichos marinos embarquen en los primeros trasatlánticos que zarpen con rumbo a España.

### Pregunta

El comodoro Dewey ha telegrafiado al comandante general de las Visayas general Rios preguntándole si en vista de haberse abierto al comercio general el puerto de Manila podrán los

buques yankees penetrar en los de las Visayas.

### Reunión

A las seis de la tarde se reúne la ponencia llamada de la paz para tratar de algunos asuntos relacionados con las conferencias de París.

### Decreto

El general Correa ha firmado un decreto llamando a las filas a los quintos del actual reemplazo.

Se guarda absoluta reserva acerca de los cupos que a cada zona corresponden.

### Suicidio

Telegrafían de París que ha puesto fin a sus días en la prisión donde se hallaba, el teniente coronel Henry, complicado en el asunto de Zola.

Ha dejado escritas varias cartas para su familia y para la autoridad judicial.

En la que a ésta dirige hace varias confesiones que han de dar lugar a que el asunto de Zola tome nuevos rumbos.

### Colisión

En las inmediaciones del Ferrol se encontraban bailando varios militares del regimiento de Luzón y algunos paisanos.

Promovida discusión entre los mismos acerca de un hecho sin importancia se vinieron a las manos, resultando heridos un cabo y varios soldados.

### A remolque

Mañana saldrá del puerto del Ferrol el acorazado Carlos V conduciendo a remolque a la fragata *Almansa*, que ha sido destinada a hospital flotante.

### Polavieja

El general Polavieja ha declarado en Madrid que es cierto que presta apoyo a los silvelistas y que en el caso de éstos fueran llamados al poder no tendrá inconveniente alguno en encargarse de la cartera de Guerra, pues es este un puesto que nada tiene de político.

Así lo dice un periódico de Madrid, pero es lo cierto que al pasar ayer el citado general por Zaragoza fué interrogado por un periodista al que contestó que no es cierto que él sea silvelista, sino solamente militar.

### Esperando

Es esperado en la Coruña el trasatlántico *Reina Cristina* que conduce un buen número de repatriados.

### Llegada

Ha llegado a Cádiz el transporte *General Valdés* que ha conducido al ministro de España en Tanger en su visita a las plazas españolas de Africa.

También ha llegado el *Ville Marselle* conduciendo a 120 soldados repatriados.

### Salida

Dicen de Santiago que a las diez de la mañana ha zarpado de aquel puerto el *Leon XIII* conduciendo a los últimos soldados y al general Toral.

De Santiago se dirigió el buque a Guantánamo para recoger la guarnición de aquella plaza.

### De política

### EN DESACUERDO

Los periódicos llegados hoy dan cuenta detallada de una entrevista que ha tenido lugar entre los señores Silvela y Sagasta, en la que parece se han suscitado al jefe del gobierno las primeras dificultades que según to las las opiniones ha de tener para llegar a un término satisfactorio en las negociaciones de paz.

Se ha combatido al gobierno por lo que no ha hecho y se trata de seguir oponiéndose a lo que pueda hacer para normalizar la situación actual de España.

Podrá ser todo lo desacertada que se quiera la gestión del partido liberal; pero bien puede afirmarse que los demás organismos políticos de España y los hombres de pró del país ó desconocen por completo las conveniencias del mismo, ó carecen de soluciones para todo, ó demuestran carencia absoluta de patriotismo al negarse a contribuir a la gran obra de gestionar la paz, contra la cual, sin embargo, solo se oponen los que están desprovisto de todo sentido moral y político.

Por lo que ahora vemos, y después del fracaso de las consultas, parece que el señor Sagasta ha mostrado sus deseos de que, al igual de lo que ha sucedido en los Estados Unidos, la comisión española en París esté formada por personas afiliadas a todos los partidos, y estos deseos del señor Sagasta, que en todo caso debieran ser motivo de satisfacción para las distintas fracciones políticas han sido rechazados por el señor Silvela, por lo que a la Unión conservadora se refiere, el cual ha dicho, que su criterio es, que no debe formar parte de la comisión de París ningún individuo del partido conservador.

Que en la comisión nombrada por el gobierno norteamericano, figuren hombres pertenecientes al partido republicano y al demócrata, no es razón bastante, a juicio del señor Silvela para que en España se haga lo propio, pues las condiciones de la política en la república norteamericana son distintas que en España.

En los Estados Unidos, la lucha principal se entabla en las elecciones para la presidencia de la República, elecciones que determinan el rumbo general de la política durante un cierto periodo, mientras que España, por el contrario, los partidos se hallan en lucha constante, lo que hace que el carácter de las relaciones entre los mismos sea muy distinto en uno y otro país.

Por consiguiente, en opinión del señor Silvela, la comisión debe estar formada por hombres pertenecientes al partido gobernante, alegando que el individuo de un partido político que no ocupe el poder, que fuese designado para formar parte de la comisión, recibiría instrucciones de dos jefes: el de su partido y el del Gobierno, lo que resultaría un contrasentido.

La razón alegada por el señor Silvela ha parecido, en general, de muy poco fundamento, puesto que las instrucciones que ha de dar el Gobierno a sus delegados en París, claro es que no pueden referirse a ninguna cuestión de partido, sino a una cuestión de interés nacional, puesto que se trata de sacar en las negociaciones el mayor partido posible en favor de España.

Este es el patriotismo de los políticos que se llaman hoy de oposición.

### España en Marruecos

Viaje del ministro español por la corte marroquí.

Por informes particulares se tiene noticia de haber llegado el jueves último a Melilla procedente de Tánger, a bordo del transporte de guerra *General Valdés*, el ministro de España en Marruecos, señor Ojeda.

Aun cuando la llegada estaba anunciada para el jueves al amanecer, el buque no pudo ganar el puerto de Melilla hasta las siete de la tarde de dicho día.

Este retraso se debió a haberse embarrancado el *General Valdés* a causa de la niebla, a siete millas del cabo Tres Forcas. Los moros de la costa se aproximaron al buque de guerra español en sus cábaros y se ofrecieron con la mayor voluntad para cuanto fuera necesario.

Por los moros que llegaron por la tarde a la plaza de Melilla, se supo que el *General Valdés* estaba encallado.

A fuerza de grandes trabajos, de dar contra vapor y de la marea, salió a flote, continuando el viaje sin otra novedad.

El señor Ojeda ha celebrado varias conferencias con el gobernador militar de la plaza y el bajá del campo de Melilla.

Las noticias particulares dicen que en estas conferencias se ha tratado de ciertos trabajos que parece se hallan realizando algunas potencias europeas, para extender su influencia en el imperio marroquí.

Desde Melilla, el señor Ojeda piensa dirigirse a las islas Chafarinas, desde allí a Alhucemas y al Peñón de Velez de la Gomera; después visitará las plazas de Ceuta y Tetuan, y en la costa de España la de Tarifa y tal vez la de Algeciras.

### Cambio de cadáveres

O LA ADMINISTRACION YANKEE

Comentando las increíbles defi-

ciencias de la administración militar, todo el mundo se hace eco de un suceso extraño y siniestro que acaba de ocurrir en el cementerio de Spring Grove (Cincinnati), suceso que ha sido telegrafiado a todos los periódicos europeos.

Habían llegado para ser allí enterrados, los restos de una señora apellidada Winkleman, fallecida en New-York. La hermana de la difunta, presente a la inhumación, manifestó el deseo de contemplar por la postrera vez los queridos restos. Abrióse el ataúd, y con espanto de todos, apareció en su seno el cadáver de un capitán de infantería vestido de gala.

En el desorden que aquí reina se habrían equivocado de féretro, y en vez del de la venerable señora Winkleman enviaban el del capitán Sherman, herido en Santiago y muerto en el hospital de Washington.

Entretanto, la novia del capitán iba camino de Saint Louis acompañando a la caja de la señora Winkleman, creyendo que contenía el cuerpo de su amado. Pero este siniestro embrollo se ha complicado más. Al descubrirse el error en Cincinnati, reexpióse el ataúd a Saint Louis, donde uno señora Jamis, de Parsons, reclamaba el cuerpo de su marido, fallecido en Boston.

Ignórase lo que habrá ocurrido cuando la novia de Sherman haya llegado a Saint Louis.

### El "Lepanto"

Leemos:

«Las pruebas de tiro forzado realizadas anteayer en Cartagena por el nuevo crucero *Lepanto* dejaron algo que desear, porque después de dos horas y media de navegación hubo que disminuir el tiro por irregularidades en las máquinas y por la extraordinaria elevación de temperatura, que en la segunda cubierta llegó a más de sesenta grados.

La marcha desarrollada no pudo apreciarse bien por el estado del mar.»

### La cuestión chileno-peruana

Dice una carta del Perú que en vista de que el Congreso de dicha república había aprobado el protocolo Billinghurst-Latorre por 115 votos contra 26, el ministro de España en Lima don Julio de Arellano anunció oficialmente el día 6 del actual al presidente Piédrola y al ministro de Relaciones extranjeras, que el gobierno de S. M. la Reina Regente acepta con gusto ser el árbitro entre Perú y Chile en la cuestión de plebiscito sobre Tacha y Arica.

### Los que vuelven

EN TUDELA

Dos trenes pasaron ayer tarde por la estación de Tudela con dirección a la de Zaragoza, conduciendo soldados de los que desembarcaron recientemente en la Coruña.

Ambos trenes pasaron en el intervalo de dos horas; uno, el omnibus, que pasó a las seis de la tarde, conduca una expedición de sesenta y cuatro hombres, la mayoría de ellos en tan lamentable estado de salud, que nadie se atrevió a interrogarles sobre lo pasado y si solo prodigarles consuelo.

El tren se detuvo en Tudela con el tiempo, el necesario para la asistencia de los heridos y enfermos.

Dos horas más tarde, cerca de las ocho pasaba el tren correo de Navarra con cincuenta soldados, también procedentes de la Coruña. Entre estos cincuenta hombres había algunos en mejor estado de salud que los anteriores.

La comisión de la Cruz Roja de Tudela salió a la estación y condujo a los soldados más débiles a la fonda donde fueron auxiliados con caldo, Jerez, etc. distribuyéndose todo por los asociados.

En dicha expedición venían fuerzas de las que condujo el *Almirante* y otras de las que hicieron la travesía a bordo del *Montserrat*.

Los primeros han tenido que guardar cuarentena; los segundos desembarcaron enseguida y han salido de la Coruña para sus casas.

Casi todos ellos vienen gravemente enfermos.

La travesía fué inmejorable. De la expedición formaban parte aragoneses y catalanes, más de estos, figurando entre ellos soldados de casi todos los cuerpos: infantería guardia civil y algunos marinos.

Interrogado uno de los soldados dijo que nada podía decir de Santiago de Cuba pues casi todos los regresados en el *Montserrat*, como él, proceden de las provincias de la Habana y Matanzas y vuelven a la península en calidad de inútiles.

En cuanto a la situación de nuestras tropas en aquellas provincias durante el tiempo del bloqueo con testigo, que llegaron a comer, no disponiendo de otro alimento, arroz cocido con agua, sin manteca, sin nada,

de manera que resultaba un alimento insípido que no nutría por la falta de condimento.

En la misma fonda de la estación de Tudela, arrinconado, con la cabeza apoyada sobre ambas piernas, un soldado ni siquiera tuvo ánimo para decir cómo se llamaba.

Los que no bajaron de los coches en Tudela fueron obsequiados por los socios de *La Cruz Roja* con refrescos.

En la estación había un gentío inmenso. Muchas mujeres lloraban amargamente al contemplar el estado dolorosísimo de algunos de los expedicionarios.

AYUNTAMIENTO

Sesión ordinaria del día 1.º

ORDEN DEL DIA

Acta de la sesión anterior. Aprobado.

Cuentas y libramientos. Aprobados.

Don Antonio Aragón, don Eustasio Irujo y doña Francisca Dendarrieta, solicitan se les incluya en el empadronamiento de esta capital.

Como se pide.

Don Francisco Echarte, Inspector de carnes y sustancias alimenticias de esta ciudad, solicita se le conceda la jubilación.

A la comisión de Hacienda para informe.

El alcalde de Tajonar en nombre del Concejo del mismo, solicita se le conceda agua de Subiza para el abastecimiento de los vecinos y ganados que poseen los habitantes en dicho pueblo.

Pasa el asunto al señor Alcalde para que resuelva.

El señor depositario municipal, presenta a la aprobación del Excmo. Ayuntamiento las cuentas de varias fundaciones, correspondientes al año económico de 1897-98.

A la comisión de Gobierno para informe.

INFORMES

De Hacienda

Informando en sentido negativo la instancia presentada por don Felipe Ortigosa en representación de la Sociedad de alumbrado eléctrico «Señores Ortigosa y Compañía» en solicitud de que se anule el impuesto de 0,50 pesetas por metro de cable y sea sustituido por otro más equitativo. Aprobado el informe.

La comisión de Hacienda queda autorizada para el pago del cupón de la Deuda municipal que vence en 30 de Septiembre y para la amortización de 12 obligaciones de la deuda del 4 y 1/2 por 100.

Se dió lectura a un escrito de la Sociedad «Conducción de aguas de Arteta» explicando los motivos que ocasionaron el que quedara la población sin agua durante algunas horas por el accidente ocurrido en el viaje de traida de las aguas.

Conforme con las explicaciones:

NOTICIAS

Elecciones provinciales. El día 4 de Septiembre próximo tendrá lugar la proclamación de candidatos y designación de interventores para las elecciones provinciales. El día 11 es el fijado para la elección.

El escrutinio general será el 15 del mismo mes.

Notificación. Ayer se le notificó al Director de *El Pensamiento* que el día 8 de Noviembre se verá en juicio oral, por jurados, la causa instruida por la publicación de la carta escrita por don Carlos al señor Mella.

Defunción. Ha fallecido repentinamente en Arguedas el conocido joven don Tomás Bobadilla.

De viaje. Han salido para la Ribera el senador señor Cortés y el diputado foral don Jesús Eiorz.

Libro nuevo. Hemos recibido un folleto titulado *La cuestión colonial*, en la que se contienen varios discursos pronunciados por el alocuente orador republicano señor Labra. Agradecemos el envío.

Gobierno civil. Hoy se ha expedido una licencia de uso de armas.

La guardia civil de Andosilla dá cuenta de que en la noche del 29 al 30 de Agosto último fueron robadas en la villa de San Adrian tres cahalleras, ignorándose los autores del robo.

Diputación. Encontrándose en Pamplona los diputados provinciales señores Ezeverri, Mata, Errea y Elorz, hoy ha celebrádo sesión la corporación de que forman parte dichos señores.

Sobreselimiento. Ha sido sobreselida la causa que, por la autoridad militar, se seguita contra el director de *El Pensamiento* Navarro, por la publicación de un suelto titulado *Viajeros al tren*, que apareció en el número correspondiente al día 12 de Mayo último del citado cólega.

Celebramos el acuerdo adoptado por la autoridad militar y enviamos nuestra enhorabuena al señor Echeve-Susaeta.

Instrucción pública. El *Boletín Oficial* de Zaragoza publica las propuestas hechas en virtud de concurso único para cubrir escuelas vacantes. Las correspondientes a Navarra son las siguientes:

Para Oroz betelu, don Francisco Godoy; para Urdiain, don Nemesio Bacaicoa, para una de las auxiliares de Cascante, don Francisco Royo Duro; y para Eulate, don Higinio Zugasti.

De regreso. Procedente de Lumbier ha llegado hoy nuestro particular y apreciado amigo el vicepresidente de la Diputación don Ramón Ezeverri. Bien venido.

Ayer llegó a esta ciudad acompañado de su señora el magistrado de la Audiencia señor Almuzara.

Hacienda. Se le ha concedido el retiro provisional con el haber mensual de 22 pesetas cincuenta céntimos al guardia civil José Iribarren Irquieta, abonable por la Tesorería de esta provincia, desde 1.º de Agosto próximo pasado.

Se ha concedido la pensión de 180 pesetas 50 céntimos a Eugenio Suescun Erice y Ramona Osacar Goñi, padres del soldado Eugenio fallecido en Cuba.

El citado haber les será abonado por la Tesorería de esta provincia.

Idéntica pensión y en iguales condiciones se ha concedido a don Martín Azcona y Saturnina Vusci padres del soldado fallecido en Cuba Marcelino.

Militar preso. El ministro de la Guerra de Francia ha ordenado que el teniente coronel Henry sea conducido a la fortaleza de Mont Valerien, por haberse declarado autor de la carta atribuida a Dreyfus que en 1893 apareció en el ministerio de la Guerra.

Accidente. Un obrero de los que trabajan en la panadería de la señora viuda de Tulié ha tenido la desgracia de que le cogiera un dedo de la mano izquierda una de las máquinas que se emplean en la fabricación de pan. El obrero víctima de este accidente, que se llama Rufino Goñi, ha ingresado en el Hospital Provincial.

La cosecha de trigos. Cálculase que la actual cosecha de trigo en España excede en cerca de un 40 por 100 á la del año anterior.

Suscripción nacional. Cantidades ingresadas hoy en la sucursal del Banco de España.

|                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| Suma anterior        | 780.367'02        |
| José Elia de Legarda | 25'00             |
| <b>Total</b>         | <b>780.392'02</b> |

Nuestros vinos. Según se lee en una correspondencia de Cete parece que los protectionistas franceses se proponen impedir que España exporte en la vecina república los vinos.

Un héroe. El parte oficial del almirante Cervera, acerca del combate en que fué destruida nuestra escuadra y que ya tiene en su poder el gobierno, se menciona el buen comportamiento del sargento segundo de Marina José Melgares, hijo del tristemente célebre bandido que en época no lejana fué el terror de los moradores de las comarcas andaluzas.

Corrida accidentada. De Valencia telegrafan, que en Sueca, pueblo de aquella provincia, con motivo de las fiestas, se celebró una corrida de toros presidida por unos verdaderos *maletas*.

Ocurrieron durante el primer tercio de la lidia, escenas cómicas, y al llegar á la suerte de banderillas, se observó que el encargado de consumir la suerte, desconocía por completo las reglas del arte.

Intentó repetidas veces acercarse al morucho, pero otras tantas se retiró lleno de pavor.

En una de las ocasiones el toro arrancó, tomando el olivo precipitadamente y tan azorado, que sin soltar las banderillas de las manos se lanzó al tendido en donde se hallaba numeroso público.

El diestro, viendo sin duda toros por todas partes, clavó el par de rehiles en las narices de un infeliz espectador, siendo lo extraño del caso el que en cada una de las fosas nasales clavó una de las banderillas.

El banderillado fué oportunamente asistido, costando mucho trabajo á los médicos sacar las garrochas. ¡Olé por la vergüenza torera del banderillero.

Para los quintos. Los mozos que para librarse del servicio de las armas, estén comprendidos en el caso cuarto, del artículo 87 de la vigente ley de reclutamiento y reemplazo del ejército, ó sea aquellos que tengan padres ó hermanos ausentes, de los cuales se ignore su paradero, deben presentar la correspondiente solicitud, «con medio año de anticipación», pues de otro modo no serán atendidas sus reclamaciones.

Audiencia. Por la de Pamplona se ha dictado sentencia condenando á Isidoro Ayerra Arraiza y Francisco Miranda Aznaréz á la pena de seis meses y un día de prisión correccional al primero, y al segundo cuatro meses y un día de arrestos mayor y á que abone éste á aquél 78 pesetas 75 céntimos y á ambos por mitades é iguales partes el pago de las costas procesales.

Para mañana está señalada la causa procedente del Juzgado de Tudela seguida contra Gil Ramón Miramón y otros por el delito de lesiones.

Defenderán á los procesados los señores Sancho y Beunza, siendo procuradores los señores García y Vidaurreta.

En la causa declaran nueve testigos.

Noticias taurinas. El reputado doctor don Antonio Bravo ha dado ya de alta al valiente espada madrileño Domingo del Campo *Dominguín*, que ha estado cerca de un mes alejado de su arriesgada profesión á consecuencia del puntazo que recibió en la partorrilla izquierda toreando en la plaza de Madrid.

El citado espada toreará en Madrid el día 11.

Artillería de regreso. El vapor *Larache* que ha llegado á Cadiz procedente de Las Palmas conduce 322 pasajeros.

Entre ellos figuran el comandante de artillería don Manuel Sanchez Ocaña, los capitanes don Francisco Mazerés y don José Sagardía; los primeros tenientes don Miguel Rubio, don Emilio Trompeta, don Cayetano Caballar, don Angel Muñoz y don Jorge Cabañas.

Además vienen siete sargentos, 25 cabos, ocho cornetas, nueve tambores y 263 artilleros.

La espada de Muruzabal. Ayer se recibió en el palacio provincial la espada que se ha construido en Toledo por encargo de la Excelentísima Diputación para premiar el heroísmo del capitán don Arcadio Muruzabal, defensor del fuerte de Guamo.

El puño del sable es de asta negra con guarniciones y guardamano de acero con embutidos de oro, plata y acero empabonado, representando atributos guerreros. La hoja tiene en su cara derecha el escudo de Navarra y una inscripción que dice: *Navarra á su hijo predilecto el capitán Muruzabal, héroe de Guamo. Artillería de Toledo.*

La parte izquierda de la hoja presenta el escudo de España y alegorías de la milicia. Todo ello está decorado con primorosos trabajos.

La hoja del sable es de 78 centímetros de largura y dos de anchura y la labor que contiene alcanza una longitud de 36 y medio; la empuñadura mide 17 centímetros de longitud.

La vaina es de acero sin labor alguna.

Todo ello está contenido en precioso estuche de nogal forrado de *peluche* rojo, en el centro de la tapa en su parte exterior, se ve una hermosa chapa con un embutido de oro, plata y acero empabonado con una hermosa anilla. En el centro de la chapa están las iniciales A. M. entrelazadas.

Dicho sable se expondrá al público en un comercio de esta capital. El coste total de dicha espada asciende á 1.460 pesetas.

En la cárcel. Luis Lázaro Echeverría ha ingresado en la cárcel de Estella, á disposición de la autoridad judicial por virtud de la causa que al mismo se

le sigue en el juzgado de dicha ciudad por el delito de lesiones.

Ascenso. Le ha sido concedido el empleo inmediato á nuestro amigo el teniente de caballería don Ignacio Aparicio Rodríguez que actualmente se encuentra en Quivicán (Cuba). Felicitámosle cordialmente.

De viaje. Ha salido para San Sebastian nuestro particular amigo el procurador de los tribunales don Luis Abadía, dejando encargado de los asuntos propios de su profesión á sus compañeros los señores García y Ares de Parga.

Personal sanitario. Esta mañana en el tren mixto de las 4 han salido para Santander, donde van á prestar sus servicios un cabo y seis soldados de sanidad militar. He aquí los nombres de los sanitarios: Apolonio Alvarez Diaz, Baldomero Aguado Ginés, Felipe Santisteban Zuasti y Evaristo del Río Ponce, Severo Sengariz Arocena, Pedro Goñi Azcoitia, Pablo Pascual Laguardia, Moisés Ibáñez Gutierrez.

Ingreso. Ha sido admitido é inscripto en la matrícula del colegio de abogados de esta ciudad, el licenciado don Emilio Zabaleta hijo de nuestro particular amigo el administrador de Correos de esta capital, don Casimiro.

Donativo. La Diputación provincial de Madrid ha concedido á la viuda del inolvidable don Eduardo San Ermua (*Mecachis*), un donativo de 200 pesetas, como testimonio de admiración al insigne caricaturista madrileño.

Viajeros. Ayer llegaron á esta ciudad los siguientes: Don Andrés Roy, José Burguete, A. Orsals, Francisco Talorijí, Ricardo Larañaque y Alejandro García. Salida.—Enrique Bertiz.

Alcaldía. Durante el mes de Agosto último, se han hecho por los agentes del cuerpo de vigilancia municipal 51 denuncias, de las cuales 26 pertenecen á la policía urbana, 20 al juzgado municipal y cinco al de Instrucción.

Separación. Se ha separado de la redacción de *El Progreso* el señor don José Riquelme.

En el Hospital. En el mes último se han hecho en el Hospital Provincial las siguientes operaciones quirúrgicas.

En la clínica de mujeres de don Juan Lizarraga, amputación de un muslo, amputación de un dedo y una resección parcial del esternón. En la clínica de hombres de don Eduardo Martín, tumor de la carpulva, dos cataratas, dos amputaciones de dedo, una fistula de ano, una apendicitis y dos laposotomías, un tumor voluminoso del mesenterio, la otra por un quiste del útero.

El establecimiento de aguas *nitrogenadas de Urberuaga Ubilla* (Marquiana Vizcaya) se recomienda por su gran confort y suntuosas instalaciones.

Se usan con grandes éxitos en las enfermedades del pecho por ser las únicas análogas á las de Panticosa. Se remiten gratis memorias y guías á quien las pida.

Al público

En la encuadernación de Victor Alfaro calle de Javier número 18 se han recibido pergaminos propios para libros de archivos comprometidos al trabajo en las mismas oficinas. Año de protocolos encuadernación según la ley, á 8 pesetas.

Boletín del día

SECCION RELIGIOSA

Cultos para el día 2

Santo del día.—San Esteban, rey. El oficio divino es de este Santo con rito semidoble y color blanco.

En la Catedral.—A las nueve y media de la mañana horas canónicas y misa conventual solemne. A las tres y media de la tarde vísperas solemnes, completas y rosario.

En San Agustín.—Función de primer viernes de mes al Sagrado Corazón de Jesús. A las siete de la mañana misa de comunión. A las once misa solemne con el Santísimo expuesto. A las siete de la tarde solemne ejercicio con expuesto, rosario, meditación, sermón y reserva.

En Santo Domingo.—Ejercicio de primer viernes de mes en obsequio del Sagrado Corazón de

Jesús. A las siete de la mañana misa de comunión general. A las once misa solemne con el Santísimo expuesto. A las cinco y media se volverá á exponer S. D. M. que será velado por los socios hasta las siete que será el ejercicio con rosario, meditación, sermón y reserva.

En las Salesas.—Ejercicio de primer viernes que la archicofradía de la guardia de honor consagrará al Sagrado Corazón de Jesús. A las siete y cuarto y ocho y media de la mañana misas de comunión general. A las seis de la tarde ejercicio solemne con exposición de S. D. M. meditación, sermón y reserva.

En San Lorenzo.—A las siete y media de la tarde se rezará el septenario de los dolores de María Santísima.

Telefonema de la Bolsa

| CIERRE COMPARADO                  |        |       |
|-----------------------------------|--------|-------|
| BOLSA DE MADRID                   | Día 31 | Día 1 |
| Deuda perpetua al 4 o/o interior. | 56'80  | 57'90 |
| Deuda perpetua fin corriente.     | 56'70  |       |
| Deuda perpetua fin próximo.       | 56'40  |       |
| Deuda perpetua al 4 o/o exterior. | 66'70  | 67    |
| Acciones del Banco de España.     |        | 390   |
| Deuda amortizable al 4 o/o        |        |       |
| Compañía arrendataria de Tabacos. | 223    | 224   |
| Billetes de Cuba (1886).          | 66'85  | 68'25 |
| Billete Cuba (1890) librerías.    | 51'10  | 51'50 |
| Nuevas obligaciones de Aduanas.   | 87'75  | 87'60 |
| CAMBIOS EXTRANJEROS               |        |       |
| Paris, á la vista.                |        | 62'25 |
| Londres, á la vista.              |        |       |
| BOLSA DE PARIS.                   |        |       |
| 4 o/o exterior.                   | 41'05  | 41'90 |
| 3 o/o francés.                    |        |       |
| ORO ARGENTINO                     |        |       |
| Buenos Aires 30 Oro, 000 por 100. |        |       |

Bénard y C.ª (Madrid: Salon del Prado 5. París: Louis le Grand 3. Representante en esta plaza el corredor de comercio don Antonio García Peña, Plaza de la Constitución 27, entresuelo y 4.º, teléfono 127.

Valores locales y provinciales Cotización del día de hoy

|                               | Compra | Venta |
|-------------------------------|--------|-------|
| Acciones Crédito Navarro.     |        |       |
| id Fabrica de Villaba.        |        | 80    |
| id Sociedad Arteta.           |        | 123   |
| id Vinicola.                  |        | 35'50 |
| id Tejeria mecanica.          |        |       |
| id id Betelu.                 |        |       |
| id Carretera del Baztan.      | 101    |       |
| Deuda Provincial 5. o/o.      | 103    |       |
| id Municipal 5. o/o.          | 103    |       |
| id id 4. 1/2 o/o.             | 96     |       |
| Obligaciones Fábrica Villava. |        | 94    |
| Acciones de Iruña.            |        | 80    |
| id de Vera.                   |        | 65    |
| Obligaciones provinciales.    |        |       |
| Electra-Recajo.               |        |       |

Corsé Regente



APRECIABLES SENORAS

Mal, muy mal veo á muchas, pues, en el estado en que se encuentran y no llevar un corsé de los que yo hago, es mirar muy poco por su comodidad y salud.

¿Y habeis de ir molestas pudiéndolo tener por la pequeña cantidad de diez pesetas? Creo que nó.

Señoritas y no señoritas, aquí encontraréis el corsé última moda llamado Regente, el cual, sabido es, que no hay quien haga la forma, conque, si es que la quereis, no creais lo que muchas os dicen (que están pagadas) y venir á esta casa; por que fuera de ella todo son imitaciones, y como no os creo tontas, me parece que comprendereis, que la mayor desgracia es, lo de quiero, y no puedo.

¿Sabéis lo que le ha pasado á una lamimera? Que ha ido á comprar un corsé á una zapatería, y se ha quedado sin dineros y sin corsé. El corsé con cinco pruebas no lo supieron hacer, y ella, á la cara se lo ha tirado, pero como estaba pagado se rien de su candidez. (Histórico todo)

Por Dios, no creer que en esta casa se enseña á cortar, pues no estamos en el tiempo del sastre Campillo. Tener mucho cuidado, y no olvidar un momento la casa de la viuda de Moreno.

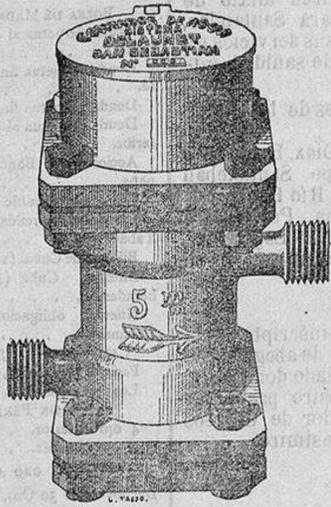
# PERDIGÓN DE LINARES

PRECIO SIN COMPETENCIA  
ALMACENES DE FERRETERIA Y DROGAS  
JOSE ALFONSO—Zaragoza

## CONTADORES DE AGUA Sistema DELAUNET

DE LOS CUALES FUNCIONAN VARIOS EN ESTA CIUDAD

DEPÓSITO DE LAMPARAS SUPERIORES  
para luz eléctrica de todas las clases establecidas por las sociedades de electricidad cables y todos efectos de instalación.



CONCESIONARIO PARA LA VENTA  
**FELIPE ORRICOSSA (Pamplona)**  
Almacén de tubos de hierro galvanizado y plomo para instalaciones de agua.

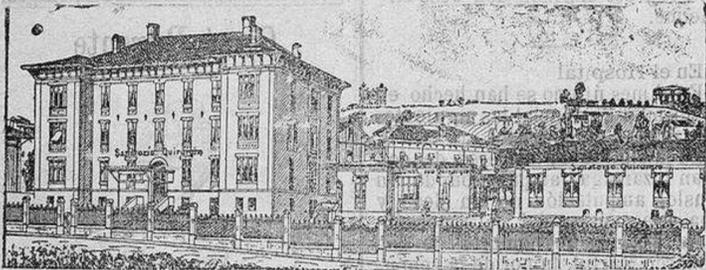
El contador mejor, más barato y más útil. Sirve para varios grifos y su precio es reducidísimo comparado con los demás.—Fácil arreglo. El mismo abonado puede llevar nota del consumo con facilidad. Los hay de 5, 10, 15 y 20 milímetros.

## LITINA SOLUBLE

DEL DOCTOR ABADIA

Uno ó dos frascos bastan para curar el reuma y la gota, en la mayoría de los casos uno. De venta: En Pamplona, farmacia de Negrillos; en Allo, farmacia de Abadía. Se remiten por correo

## Sanatorio quirúrgico del doctor Madrazo SANTANDER



Por satisfacer todas las exigencias que la moderna cirugía reclama hallase este centro colocado á la cabeza de los demás de su índole.

En él se tratan todo género de afecciones para cuya curación se haga necesaria la práctica de alguna operación, y para que de los beneficios de este establecimiento puedan disfrutar las diferentes clases sociales, se han dividido en tres clases las estancias, bajo los tipos siguientes: primera, 20 pesetas; segunda, 10 pesetas; tercera, 5 pesetas diarias.

NOTAS. En las dos primeras clases puede el enfermo ir acompañado de un individuo de su familia ó por algun sirviente.

Las consultas se dirigirán al director, que las contestará inmediatamente, sin exigir honorarios por ellas ni por cuantos antecedentes se pidan.

## L' UNION

Compañía anónima de seguros contra incendio



FUNDADA EN 1828

Establecida en París, 15, rue de la Banque.  
Reconocida en España por Real orden y sometida á su legislación  
Garantías de Compañía en 31 de Diciembre de 1897

|                   |         |            |
|-------------------|---------|------------|
| Capital social.   | Francos | 10.000.000 |
| Reservas.         | "       | 10.890.000 |
| Primas á recibir. | "       | 78.268.395 |

Total de garantías. . . . . 99.158.395

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1897, francos 16.436.973.868  
Sinistros pagados desde el origen de la Compañía > 217.360.551

Esta gran compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España.

Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades muebles ó inmuebles; garantiza también á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.

Los setenta años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.

Subdirector en Pamplona PEDRO RIEZU, Nueva, 20,

## Gran fábrica de corsés



¡SOLO SOY!

Y siempre he de serlo en forma elegancia y solidez; y por más que la Poncianita diga que en esta casa ya no se hacen corsés y que muy pronto nos vamos á retirar, podeis decirle hay un refran que dice: así. «Soñaba el ciego que veía y es que soñaba lo que quería.»

Claro está ¿que quisiera el ambriente? comer.  
¿Y quisiera aquella que en vez de hacer corsés, hace unas cosas que parecen pero que no son?

Pues que no hubiera quien hiciera corsés de verdad para que los suyos pasasen como tales.

Pero por ahora que se dejen de tonterías, y que tengan por entendido que el que para gorrión nace nunca llegará á canario.

Y por lo tanto puedo decir y con razon que solo he sido, soy y seré. Precios sin competencia. Viuda de Moreno.—Chapilela 21.

## Los grandes remedios del Dr. Audet

**Pildoras antisépticas.**—Curan la tisis pulmonar y los catarros crónicos del pecho. Calman la tos, qui an la fatiga, modifican la expectoración y abren el apetito.—10 pesetas caja. Dan siempre buenos resultados.

**Antinervioso Howard.**—Tónico nervioso. Cura los mareos, insomnios, histerismo, hipocondría, neurastenia, toda debilidad, falta de memoria y resolución.—4 pesetas.

**Para curar el estómago y digerir bien.**—El Estomacal Maitre cura las dispepsias ácidas. El Estomacal Robin las dispepsias por falta de jugos gástricos.—4 y 3 pesetas.

**Para el oído.**—El Aceite Neubert cura las dolencias leves del oído, desobstruye el conducto, disuelve el cerumen, hace más sensible el sentido á las vibraciones de la voz, es de uso cómodo, no molesta, limpia.—4 pesetas.

**Para curar el reumatismo.**—Contra el dolor que caracteriza el ataque de reuma ó gota, Pildoras Antirreumáticas Audet. Para curar la diatesis reumática tómesese Antirreumático Reysser.—10 y 4 pesetas.

**Venéreo y sífilis.**—Contra la blenorragia (gota militar, flujos uretrales y venéreo, etc.) Antiblenorrágico Ivel. Contra la sífilis el Antisifilitico Couper.—4 pesetas.

**Impotencia.**—El Fluido Vital, Gotas Viriles Glóbulos Vitales y Perlas del Serrallo (5, 6, 25 y 40 pesetas), constituyen el grupo de los grandes remedios para robustecer las partes genitales debilitadas por abusos ó vejez. Está dispendiamente comprobada su eficacia por el éxito constante de muchos años. Jamás perjudican la salud.

**Herpes.**—Todas sus manifestaciones externas é internas se curan con el Antiherpético Glower.—4 pesetas.

**Hidrocárburos del doctor Audet.**—Con aspirar solamente sus aromas se curan los resfriados y catarros leves, el asma, la tos y la fetidez de aliento.—2 pesetas frasco.

De venta PAMPLONA, Marquina, Nueva 2 y en ESTELLA, Zalabardo.

Consultas por correspondencia pedidos, prospectos y noticias al doctor Audet Beneficencia 2 Madrid.

## Farmacia y droguería de Sola

Se admiten conducciones de pueblos, pago anual y de particulares trimestralmente.

Constitución 4 y Estafeta 32  
PAMPLONA



## ESQUELAS de DEFUNCION

Se admiten hasta las cinco para la edición de la tarde, y hasta las dos de la madrugada para la edición de la mañana en primera y cuarta plana.

## Café Nervino Medicinal

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza jaquecas, vanidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas bobicas, á 3 y 5 pesetas caja.—Se remiten por correo á todas partes. Dr. Morales, Carretas 39 Madrid.—En Pamplona, farmacia de J. Valencia.

## LA URBANA

Compañía de seguros contra incendios  
A PRIMA FIJA

Esta gran compañía es la más antigua en España, habiendo satisfecho desde su fundación hasta el 31 de Diciembre de 1893 por

180.285 siniestros

a enorm e suma de pesetas

142.596.820'46

con una garantía de pesetas

74.000.000

Dirección general de la compañía en París, calle de Le Peletier, 8.  
Representación en España: Madrid Puerta del Sol 40 y Preciados 1.

Director particular en Pamplona

Fermin León, San Francisco 14, 3.

## LA URBANA

Compañía de seguros á prima fija

SOBRE LA VIDA

Establecida en París, calle Le Peletier, 9, desde el año 1865.

Vigilada por el Gobierno francés.

Autorizada en España por real orden de 15 de Octubre de 1881.

Fondos de garantía:

120 millones de francos

Especialidad de la Compañía, Seguro Complementario.

## ESTA SANCIONADO

¿Cuál es la bebida favorita del público que es el que mejor falla?

## EL COGNAC DOMEcq

¿Por qué? Por sus grandes virtudes tónicas. ¿Qué lo motiva?

El estar elaborado con los mostos más sanos de la rica comarca jerezana adaptando los más perfectos aparatos destilatorios y su vejez que lo prueba; el haber sido el primero en implantar esta industria en España. Dígalo el consumo cada vez más creciente de Barcelona, Madrid, Sevilla, Bilbao, San Sebastian, incluso el mismo Jerez, y todavía más si cab., el extranjero, que la tienen como bebida predilecta.

PROVEEDOR EFECTIVO DE LA REAL MESA

De venta en Pamplona: todos los cafés, casinos, restaurant, fondas, incluso estación, círculos, almacenes de aguardientes, confiterías y ultramarinos.

Representantes en Pamplona, Eduardo Lopez, Pozo-blanco 5, 4º

## Caramelos pectorales del Dr. Salas

Curan la bronquitis, tos catarros, etc. limpian de mucosidades el aparato respiratorio tan solo tomando uno al acostarse y otro á la madrugada. Composición inofensiva: no contiene medicamento peligroso. Depósito en Pamplona; Marquina, Nueva 1; Negrillos, Mayor 45. Estella; Eraso, Plaza de los Fueros. Tudela; farmacia de San Antón.

PRECIO DE LA CAJA 1'50 PESETAS

Para las enfermedades urinarias

## SANDALO PIZA MIL PESETAS



que presente Cápsulas de sándalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Premiado con medalla de oro en la Exposición de Barcelona de 1888, Gran Concurso de París de 1895 y Gran premio en la de Suez de 1886. Diez y ocho años de éxito creciente. Unicas aprobadas y recomendadas por las reales academias de Barcelona y Mallorca. Varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben; reconociendo ventajas sobre todos sus similares.

Frasco 14 reales. Farmacia del Dr. Pizá, Plaza del Pino, 6, Barcelona principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor NO FIARSE DE IMITACIONES, PEDID SANDALO PIZA

## HERALDO DE NAVARRA

DIARIO DE LA TARDE

Es el único que publica dos ediciones diarias, verdad: una de la madrugada con alcance telefónico y telegráfico de última hora para los suscriptores de fuera de la capital; y otra para Pamplona con tres ó más conferencias telefónicas según la abundancia de noticias lo reclame.

El Heraldo de Navarra adelanta doce horas la información á todos los periódicos locales y dioscho á los de Madrid.

Corresponsales en Madrid, Barcelona, Zaragoza, Bilbao, San Sebastian, Vitoria, en América ó Islas Filipinas.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En Pamplona un mes 1 peseta, tres meses 3 pesetas, un semestre 6 pesetas, un año 12 pesetas; en el resto de España un trimestre 4 pesetas; un semestre 7'50 pesetas, un año 14 pesetas; en América un semestre 20 pesetas, un año 40 pesetas; en el extranjero un trimestre 11 pesetas, un semestre 20 pesetas, un año 35 pesetas.

El pago será adelantado, pudiendo remitirse el importe en sellos ó libranzas á la administración del HERALDO DE NAVARRA, Espos y Mina, 2, planta baja Pamplona.

ANUNCIOS Y ESQUELAS

Precios convencionales con gran rebaja para los anunciantes que á la vez sean suscriptores.